



كلية الآداب
قسم التاريخ
شعبة التاريخ الأوروبي الوسيط

صورة الإسلام والمسلمين في الكتابات الإيطالية (القرنان الرابع عشر والخامس عشر الميلاديان)

رسالة مقدمة لنيل درجة الدكتوراه في التاريخ الأوروبي الوسيط

مقدمة من الباحث

عمر عبد المنعم إمام إبراهيم
المدرس المساعد بالقسم

إشراف

الدكتور / عبد العزيز محمد عبد العزيز رمضان
أستاذ التاريخ الأوروبي الوسيط المساعد بكلية الآداب
جامعة عين شمس

الأستاذ الدكتور / اسحق تاوضروس عبيد
أستاذ التاريخ الأوروبي الوسيط بكلية الآداب
جامعة عين شمس

القاهرة
م ٢٠١٥

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿وَاتَّقُوا اللَّهَ وَيُعْلَمُ كُمُ اللَّهُ
وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ﴾

صدق الله العظيم

(سورة البقرة، الآية ٢٨٢)



كلية الآداب

قسم التاريخ

صفحة العنوان

اسم الطالب: عمر عبد المنعم إمام إبراهيم

الدرجة العلمية: الدكتوراه

القسم التابع له: التاريخ

اسم الكلية: الآداب

الجامعة: عين شمس

سنة التخرج: ٢٠٠٣ م

سنة المنح:



كلية الآداب

قسم التاريخ

رسالة دكتوراه

اسم الطالب: عمر عبد المنعم إمام إبراهيم

عنوان الرسالة: صورة الإسلام والمسلمين في الكتابات الإيطالية (القرنان
الرابع عشر والخامس عشر الميلاديان)

اسم الدرجة: دكتوراه

لجنة الإشراف:

١ - الاسم: أ.د./اسحق تاووضروس عبيد

الوظيفة: أستاذ تاريخ العصور الوسطى كلية الآداب جامعة عين شمس

٢ - الاسم: د./عبد العزيز محمد عبد العزيز رمضان

الوظيفة: أستاذ تاريخ العصور الوسطى المساعد كلية الآداب جامعة عين
شمس

/ / تاريخ البحث:

الدراسات العليا

أُجيزت الرسالة بتاريخ

ختم الإجازة

/ /

موافقة مجلس الجامعة

موافقة مجلس الكلية

/ /

/ /

الفهرس

٦-١	مقدمة	
٨-٧	قائمة المختصرات	
١٦-٩	دراسة تحليلية لأهم مصادر البحث	
٥١-١٧	صورة محمد ﷺ في الكتابات الإيطالية	الفصل الأول
٨٣-٥٢	المسلمون في كتابات الرحالة الإيطاليين	الفصل الثاني
١١١-٨٤	الرؤى الإيطالية للمد الإسلامي (الأتراك العثمانيين)	الفصل الثالث
١٤٣-١١٢	أعلام المسلمين في كتابات الإيطاليين	الفصل الرابع
١٤٨-١٤٤		الخاتمة
١٦٧-١٤٩		قائمة المصادر والمراجع



**Faculty of Arts
Department of History
Medieval History**

***The Image of Islam and Muslims in the
Italian Writings
(14th - 15th centuries)***

PhD. Dissertation in Medieval History

Submitted by
Omar Abdel Moniem Imam Ibrahim

Under the supervision of

Dr. Ishaq Ebied
Professor of Medieval History
Faculty of Arts Ain Shams University

Dr. Abd El-Aziz Ramadan
Associate Professor of Medieval History
Faculty of Arts Ain Shams University

Cairo
2015

دراسة تحليلية لأهم مصادر البحث

الفصل الأول

صورة محمد ﷺ في

الكتابات الإيطالية

- المرجعية التاريخية للإيطاليين المتأخرین عن محمد ﷺ.
- النبي محمد ﷺ في فکر الكتاب الإيطاليين المتأخرین:
 - دانتي أليجيري
 - فرانتشيسكو بترارك
 - فاتزيو ديللي أوبرتي
 - جوفاني فيلانی
 - ريكولدو دا مونتی كروتشه
- شریعة النبي محمد "القرآن"

الفصل الثاني

المسلمون في كتابات

الرحالة الإيطاليين

- الشعائر والعبادات الدينية.
- العادات والتقاليد.
- المناسبات الإسلامية عند ريكولدو دا مونتي كروتشه.

الفصل الثالث

الرؤى الإيطالية للمد

الإسلامي (الأتراك العثمانيين)

- معرفة العدو؛ أصل الأتراك العثمانيين.
- بربيرية العثمانيين في أعين الإيطاليين.
- سقوط القسطنطينية.
- عقدة التركي "المسلم" وفكرة الحرب الصليبية المقدسة.

الفصل الرابع

أعلام المسلمين في

كتابات الإيطاليين

• ابن رشد (Averroes)

- فرانتشيسكو بترارك

- جوفاني بوكاتشو

- مارسيلييو فتشينو

- كلوتشو سالوتاتي

- أجوستينو نيفو

- بطرس بومبوناتزي

- إرمولاؤ باريرو

• صلاح الدين الأيوبي (Salah Al-Din (Saladino))

- دانتي أليجيري

- جوفاني بوكاتشو

• ابن سينا (Avicenna)

- دانتي أليجيري

- جوفاني بوكاتشو

خاتمة

قائمة المصادر

والمراجع

**دراسة تحليلية لأهم
مصادر البحث**

تهدف هذه الدراسة إلى تقديم رؤية عامة عن أهم المصادر التي استخدمها الباحث في معالجته لموضوع البحث، والهدف من تلك الدراسة هو توضيح ما قدمته هذه المصادر من مادة تاريخية أثرت البحث، وكان لها أثر بالغ في إخراجه ليستقيد منه الباحثون بعد ذلك.

الكوميديا الإلهية :The Divine Comedy

صرّح الدكتور حسن عثمان أن الكوميديا نوع فريد من الشعر، وليس لها نظير فيما سبق وفيما تلا من القصائد الطويلة، من حيث بنائها العام، ومضمونها الشامل المُنوع. ويمكن تسميتها "الدانتيادة" على غرار تسمية "إلياده" *Iliad* هوميروس وإنيةاده *Aeneid* فرجيل. تنقسم الكوميديا إلى ثلاثة أناشيد "الجحيم والمطهر والفردوس". ويُقسّم الجحيم إلى مدخل وسع حلقات، والمطهر إلى تسعة أفاريز بالإضافة إلى الفردوس الأرضي، والفردوس مُقسّم إلى تسع سماوات وسماء السماوات. ويكون كل نشيد من ثلاثة وثلاثين أنشودة، يُضاف إليها مدخل الجحيم، فتصبح كلها مائة أنشودة. وتبلغ الجحيم أربعة آلاف سبعمائة وعشرة بيتاً، والمطهر أربعة آلاف سبعمائة وخمسة وخمسين، أما الفردوس فيبلغ أربعة آلاف سبعمائة ثماني وخمسين بيتاً، ومجموعها أربعة عشر ألفاً ومائتين وثلاث وثلاثين بيتاً^(١).

وتكمّن أهمية دراسة الكوميديا لموضع الدراسة في النشيد الأولى منها، وهو "الجحيم" *Inferno*؛ فقد وضع دانتي في حلقات الجحيم المتعددة شخصيات إسلامية معروفة، فيبينما وضع كلا من ابن رشد وابن سينا وصلاح الدين الأيوبي في منطقة "العزلة أو النسيان" *Limbus* من الحلقة الأولى في الجحيم، إلا أنه وضع النبي محمد ﷺ، وعلى أبي طالب ؓ في الحلقة الثامنة من

(١) كوميديا دانتي الإنجيري، الجحيم، ترجمة حسن عثمان، دار المعارف، القاهرة، ١٩٥٥م، ص ٦٢.